

**International Centre for Settlement of Investment Disputes**

1818 H Street, N.W., Washington, D.C. 20433 U.S.A.  
Telephone: (202) 458-1534 Faxes: (202) 522-2615 / (202) 522-2027  
Web site: <http://www.worldbank.org/icsid>

April 17, 2002

BY FAX

Mr. Marvin Roy Feldman Karpa  
Alejandro Dumas 16  
Col. Polanco  
Mexico City, D.F. 11560  
Mexico  
c/o Mr. Mark B. Feldman  
Washington, D.C.

United Mexican States  
Secretaría de Economía  
c/o Mr. Hugo Perezcano Díaz  
Consultor Jurídico  
Subsecretaría de Negociaciones  
Comerciales Internacionales  
Dirección General de Consultoría  
Jurídica de Negociaciones  
Alfonso Reyes No. 30, Piso 17  
Colonia Condesa  
México, Distrito Federal, C.P. 06149  
Mexico

Re: Marvin Roy Feldman Karpa v. United Mexican States  
(ICSID Case No. ARB(AF)/99/1)

Dear Sirs,

I write in the absence of Alejandro Escobar from the office this week. The Arbitral Tribunal has instructed us, in view of recent correspondence concerning pending litigation in Mexico, to request the parties to this proceeding to provide the Tribunal with their views on the following questions:

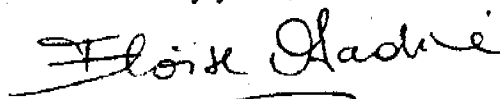
1. How should this Tribunal, in rendering its opinion on the merits, treat the pending, parallel court actions in Mexico (other than the 1993 *Amparo* proceeding), given that the Mexican courts are considering under Mexican law some of the same issues that this Tribunal is considering under NAFTA and international law?
2. Are the pending Mexican court proceedings consistent with the waiver requirements of NAFTA Article 1121(2)(b), taking into account, *inter alia*, the exception of extraordinary relief, and notably the apparent differences between the English and the Spanish versions of that article?

In addition, the Tribunal would appreciate receiving the views of the governments of Canada and of the United States of America, pursuant to the provisions of NAFTA Article 1128, on the interpretation of NAFTA Article 1121(2)(b), and in particular on the scope of the exception in that provision concerning proceedings for injunctive, declaratory or other extraordinary relief not involving the payment of damages, as well as any other relevant provision. This letter is accordingly copied to the attention of the relevant agencies of Canada and of the United States of America.

April 17, 2002

It would be appreciated if the submissions on these questions could be presented to the Tribunal by or before May 8, 2002.

Sincerely yours,



Eloïse M. Obadia  
Counsel

cc:

Professor Konstantinos D. Kerameus  
Mr. Jorge Covarrubias Bravo  
Professor David A. Gantz

Mr. Fulvio Fracassi  
Senior Counsel  
Trade Law Division (JLT)  
Department of Foreign Affairs and  
International Trade  
Department of Justice  
125 Sussex Drive  
Ottawa, Ontario K1A 0G2  
Canada

Mr. Barton Legum  
Chief, NAFTA Division  
Office of International Claims and  
Investment Disputes  
Office of the Legal Adviser (L/CID)  
U.S. Department of State  
2430 E Street, N.W.  
Suite 203, South Building  
Washington, D.C. 20037-2800  
United States of America